

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

EQQARTUUSSUT

D O M

Oqaatigineqarpoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit ulloq 8. juni 2022 suliami suliareqqi-tassanngortitami

Sul.nr. K 063/22

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

Inuusooq ulloq [...] 1990

Eqqartuussissuserisoq Finn Meinel

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Sermersooq ulloq 20. september 2021 (eqqartuussisoqarfiup sul.nr. KS-SER-870-2020).

Piomasqaatit

Unnerluussisussaataasunit piomasqaatigineqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqassasoq aamma sakkortusaaffigineqassasoq.

U suliareqqitassanngortitsissutimi ulloq 20. September 2022 piomasqaateqarpoq pisimasuni 2, 3 aamma 4-mi pinngitsuutinneqarnissamik, eqqartuussutigalugulu pineqaatissiissutip sakkukillisaaffigineqarnissaanik, suliallu suliareqqitassanngortitap suliarineqarnerani pisimasuni tamani pinngitsuutinneqarnissamik piomasqaateqarluni.

Taamatullu aamma U-ip taarsiisussaataanini akuerinngilaa aamma taamatut piomasari-neqartut annertussusaannut atatillugu.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqatarsartut peqataatillugit.

Nassuiatit

U eqqartuussisuuneqarfimmi nassuiaateqarpoq aamma ilisimannittut P aamma I1 pingaarnertigut siullermeerilluni nassuiaatigineqartut assingannik nunatta eqqartuussisuuneqarfiani nassuiaateqarput.

U pisimasoq 1 pillugu nassuiaateqarpoq, P aappakoralugu. Aalakuuleraangami ilaannikkut P-imut sianertarsimavoq, kisianni nammineq eqqaamanngisaminik. Sianerfigigaangamiuk siorasaarnikuunngilaa. Eqqaamavaa nalunaarummik P-imut nassitsigami. Tamanna pivoq qimaqqammerlutik. Nammineq allassinnaanngilaq, taamaammat allannikuunngilaq, taamaallaat assimik P-imut nassitsinikuuvoq mobilimit assilisaminik. Eqqaamanngilaa assi sumik imaqaarnersoq, aamma ataasiaannarani taamaaliornerluni eqqaamanngilaa. Inummik allamik P-imut allaassutitinnikuunngilaq. Eqqaamasqaanngilaq P-imut nalunaarummik nassitsinikuunerluni toqunniarnerarlugu.

Pisimasoq 2 aamma 3

P-i taamanikkut ataatsimut meerartik ilagalugu qimarnguimmi najugaqarpoq. P-i marlunnik meeraqarpoq. Piffimmiissimanani eqqaamanngilaa. Silaqarsimanngilaq. Silattorpoq napparsimmavimmi mersortilluni. Ulloq taanna imernikuuvoq eqqamanaguli qanoq imertigisimanerluni. Angajumini imernikuuvoq.

Pisimasoq 4

Eqqaamavaa blok S-ip eqqaani ukiutoqarsiorluni, tassunngarsimavorlu qummoraartitsisoqa-reersoq. Eqqaamanngilaa qassinuunersoq. Eqqaamavaa P-i aqqutaani naapillugu. Eqqaamavaa P-i oqaluullugu. Eqqaamanngilaa P-imut qanoq oqarnerluni.

Pisimasoq 5

Eqqaamavaa silaqarsimanani. Sunaaffa blokkip tungujortup eqqaani aserorterisimalluni, kisianni nammineq eqqaamasqaanngilaq.

P pisimasoq 1 pillugu ilassutitut nassuiaavoq, unnerluutigineqartumiit nalunaarutisisimalluni aamma sianerfigitissimalluni qimarnguimmi najugaqarnermi nalaani. Tamanna aallartippoq tassunga nooqqammerluni. Eqqaamanngilaa qangaanersoq. Unnerluutigineqartoq sianertarpoq, kisianni ullut tamaasaanngitsoq – taamaallaalli aalakooraangami. Ulloq 19. december 2019 politiinut nalunaarutiginnikkami unnerluutigineqartoq amerlasooriarluni

sianernikuuvoq, kisianni nammineq kisinnikuunngilai. Nuanninngitsunik oqarfigisarpaani – siorasaarluni toqutsinissamik assigisaanillu. Unnerluutigineqartoq sianeraangami oqaatsit unataaneq aamma toqutsinissaq atortarpai. Assersuutigalugu unnerluutigineqartoq oqaasi-piluttarpoq nilliallunilu, namminerlu imatut paasisarlugu inuunerminik siorasaarneqarluni – taamatummi nipaqartarpoq. Oqaatsit nuanninngitsut atorpai – sakkortunerpaat inuunermik siorasaarinerput. Assigiinneq ajorput suna siorasaaritigineraa – pingaarnepaajulluni toqutsi-niarnera assigisaanilluunniit, unataaniarluni aserorteriniarlunilu. Toqunniartarpaani oqaatsit atortarlugit. Unnerlutigineqartoq aalakoorkuni sianernerit tamaasa taamaattarpoq. Unner-luutigineqartoq oqarasuaammut immiusisarpaq nammineq oqarasuaat tigunggikkaangamiuk. Allatanik nalunaarutisineq ajorpoq amerlanertigut oqarasuaatikkut nammineq akisartumut immiussaasarlutik. Paasinikuuvaa unnerluutigineqartoq allaniit ikiorneqartartoq – taamaassi-massaaq sms-inik nassitikkaangami. Nalunaarutit siorasaarutitik imaqartarput, tassa toqutsi-niarnarluni unataaniarluni assigisaanillu. Eqqaamanngilaa qanoq amerlatigisunik nalunaaruti-nik tigusaqarnikuunerluni.

Pisimasoq 2 aamma 3

Unnerluutigineqartumit anisitaanikuuvoq taamaammallu qimarnguimmiilersimalluni. Unner-luutigineqartoq nilliasoq tusaavaa – nipitoorujussuarmik nilliaavoq, siorasaarpaanilu. Unner-luutigineqartoq oqarpoq toqunniarluni aamma igalaaq aserorniarlugu. Takunngilaa unner-luutigineqartup igalaamik aseruina, kisianni tusaavaa.

Unnerluutigineqartup nipaa ilisarisinnaavaa. Meeqqat taamanikkut ukioqarput 5, 11 aamma 14, aamma unnerluutigineqartoq tusaavaat. Unnerluutigineqartup nillianerani nukarleq akul-lerlu iterput. Annilaangappullu.

Pisimasoq 4

Unnerlutigineqartoq naapippaa ilaqutaani blokkini. Unnerluutigineqartoq aggeqqusisimavoq, taamaammatt taakunnarsimavoq. Fiistertoqarpoq. Ernini tallimanik ukiulik ilagivaa. Nammi-neq nuannaarpallaanngilaq, takusinnaagamiuk unnerluutigineqartup pissusilersuutaatigut ajortumik iliussasoq. Unnerluutigineqartoq aalakoorkpoq. Sivkitsumik piffimmiippat. Tas-sanngaaniit ingerlagamik unnerluutigineqartoq kamassarnialerpoq. Taamaalinerani silataani-ippat aqqusinermi. Unnerluutigineqartup silammut qaniorpaatik. Unnerluutigineqartup sio-rasaarpaani unatarniarnarluni aamma sequminniarnarluni. Aalajangeriivissimasutut pissuseqarluni. Oqarpoq ”toqussavakkit, sequmissavakkit”. Unnerluutigineqartoq allamik oqaaseqarneq ajor-poq unataassamaaraangami. Ernini sanimiippoq unnerluutigineqartorlu tusaallugu. Ernera kamappoq namminerlu eqqissisarniarsarivaa ernini. Taava nammineq ilaqtaminukarput. Qularinngilaa unnerluutigineqartup aamma oqarnera ”toqutsinissaq” pillugu.

Pisimasoq 5

Unnerluutigineqartoq takusinnaanngilaa, kisianni tusaasinnaavaa.

Illassutitut nassuiaavoq, qimarnguik sanilerivaat – 30 meterit missaani tassanngaaniit nammineq najugaqarput. Unnerluutigineqartoq nalinngilluarpa aamma unnuaq taanna ilisarisinnaavaa. Unnerluutigineqartoq toqqaannaq qimarnguimmukarpoq. Unnerluutigineqartup P-ip atia taavaa nilliallunilu: ”matu aserorlugu isissaqqaarpunga” kingornatigullu tusaavaa matu aserungajakkaa. Unnerluutigineqartoq ingerlagami sooranartunik nillialerpoq. Unnerluutigineqartoq nilliavoq ”P” aamma imatuugunartoq inuup naapitami siulliup niaqua sequminniarlugu, naapitami siulleq. Ilumoorpoq politiinut nassuiaataa ulloq 30. december 2019 apersorneqarnermini, tassa unnerluutigineqartoq aqqusinikkut qimarnguujup tungaanut nilliasimasoq, aqqutaani naapitami tamaasa toqunniarlugit. Unnerluutigineqartoq piffimmiit ingerlagami nilliavoq, aqquimini naapitami siulliup niaqua sequminniarlugu.

Paasissutissat inummut tunngasut

Unnerluutigineqartoq siusinnerusukkut aserorterisimanermut akiligassiisummik pineqaatissinneqarnikuvoq aamma 18. Februar 2016-mi utaqqisitamik ulluni 30-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarmiittussanngortinneqarluni unioqqutissimallugu pinerluttulerinermi inatsimmi § 37.

Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmiit inummik misissuineq suliarineqarsimanngilaq.

Unnerluutigineqartoq inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq suli aqqusinnerusuulluni. Namminerisaminik ineqarpoq, P-ilu ernertik takukulaartarpa.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

Ersersinneqarpoq unnerluutigineqartoq eqqartuussisoqarfimmi nassuiaateqarsimanngitsaq, aamma oqaatigivaa pisimasut 1 aamma 5-mi pisuunerarfigalugit.

Eqqartuussisuuneqarfik isumaqarpoq eqqartuussisoqarfiup tunngavilersuutimini pisuunermik apeqqummi kukkunikkut pingaartissimagaat unnerluutigineqartup pisuunerarnera, naak nassuiaateqarsimanngikkaluartoq. Aammali eqqartuussisoqarfiup paasinninnertik tunngavilersimavaat pisuunermut atatillugu ilisimannittut nassuiaanerannit, tassanilu pineqanngilaq imatut kukkuneq, taamaalilluni eqqartuussisuuneqarfiup nammineerluni nakkutigisassarilerlugu tamanna eqqartuussisarnermi inatsimmi § 548, imm. 2, nr. 4 tunngavigalugu.

Unnerluutigineqartup piffissaagallartillugu tak. eqqartuussisarnermi inatsimmi § 536, imm. 1 pisuunermik apeqqut suliareqqitassanngortissimannimmagu pisimasunut 1 aamma 5-imut

atatillugu, nunatta eqqartuussisuuneqarfiata itigartitsissutigivaa tassunga tunngasortaata suliarinissaa, tak. eqqartuussisarnermi inatsimmi § 542, imm. 1.

Taamaalilluni eqqartuussisoqarfiup pisuunermik apeqqummut aalajangiinera pisimasuni 1 aamma 5-mi atuutitiinnarneqassaaq.

Pisimasoq 2

Ilisimannittoq P nassuiaateqarpoq tusaasimallugu unnerluutigineqartoq nilliasoq igalaaq aserorniarlugu aamma toqunniarluni.

Ilisimannittoq II nassuiaateqarpoq tusaasimallugu unnerluutigineqartoq nillialluni P-ip atianik taaguilluni, aamma nilliasimasoq toqutsinissamik nipilimmik. Takuvaa unnerluutigineqartoq kaattamik nassartoq, tusaasinnaallugulu taanna atorlugu kaattarpaluttoq.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussisoqarfik assigalugu tamanna tunngavigalugu uppersarivaa unnerluutigineqartoq pisuusoq unnerluussissummi allaaserineqartutut.

Pisimasoq 3

Ilisimannittoq P nassuiaateqarpoq tusaasimallugu igalaaq aserorneqarpaluttoq.

Ilisimannittoq II nassuiaateqarpoq, unnerluutigineqartoq kaattamik nassarsimasoq, aamma tusaasimavaa matumut kaattarpaluk aamma igalaaq aserorpaluttoq.

Ilisimannittut nassuiaataat ikorfartuiffigineqarput pinerliiffiusumik misissuinermit, tassannga ersersinneqarpoq igalaap igalaartaa aseroneqarsimasoq, aamma matumi kaattap kaattaatiginerani inikui takuneqarsinnaasut, napparsimmavimmiit allaaserisaq, tamatuma kinguninngua unnerluutigineqartoq saaffiginnissimasoq assammigut ajoqusersimalluni, aammalu napparsimmavimmut kaattamik nassaqarsimasoq.

Nunatta eqqartuussisuuneqafiata eqqartuussisoqarfiup oqaatigisai assigalugit tunngavivaa, uppersarsineqartoq unnerluutigineqartoq pisuusoq unnerluussissummi allaaserineqarneratut.

Pisimasoq 4

Ilisimannittup P-ip nassuiaateqareerneratigut, tassa unnerluutigineqartoq tassunga oqarsimasoq toqunniarlugu, unnerluutigineqartoq pisuutinneqarpoq unnerluussissutip tassunga tunngasortaanut.

Uppersarsaasiiffigineqanngimmat unnerluutigineqartup oqarsimanera P annersarniarlugu isimmittarniarlugulu, unnerluussissutip tassunga tunngasortaani pinngitsuutinneqarpoq.

Taamatut allannguuserlugit nunatta eqqartuussisuuneqafiata eqqartuussisoqarfiup uppenarsaanermi inerniliussaa aamma tunngavilersuutaa isumaqatigivaa.

Pingaartumik isiginiarneqarluni unnerluutigineqartoq siusinnerusukkut eqqartuunneqarsimamat inummut ulorianaatilimmik pinerluuteqarnermut aamma eqqartuussisoqarfiup tunngavilersuutaata sinnerini oqaatigineqartunut, nunatta eqqartuussisuuneqafiata pineqatissiissutitut aalajangersarneqarsimasoq isumaqatigivaa.

Taarsiissuteqarnissamut apeqqummut tunngatillugu eqqartuussisut siulittaasuata oqaatigivaa, piunasaqaatigineqartoq akileeqqusissut 2.747,50 kr.-inik fakturartalerneqarsimamat. Unnerluutigineqartoq pisuutinneqarpoq, taamaattumillu piunasaqaatigineqartoq akilissavaa.

Nunatta eqqartuussisuuneqafiata taarsiissuteqarnissamik piunasaqaatit sinneri inuit saqitsaannerattut suliassatut innersuussutigivai, uppenarsaasigaanngimmat pisarialinnik anertussusiata naatsorneqarnerani.

Suliami aningaasartuutit nalagaaffiup karsianit akilerneqassapput, tak. eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480, imm. 1.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq.

U-nip ullut 14-it qaangiutsinnagit akilissavai 2.747,50 kr.-it Kommuneqarfik Sermersuumut.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

afsagt af Grønlands Landsret den 8. juni 2022 i ankesag

Sagl.nr. K 063/22

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1990

Advokat Finn Meinel

Sermersooq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 20. september 2021 (kredsrettens sagl.nr. KS-SER-870-2020).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået kredsrettens dom stadfæstet og skærpelse.

T har i sin anke den 20. september 2022 påstået frifindelse i forhold 2, 3 og 4, og i øvrigt formildelse af den idømte foranstaltning, og har under ankesagens behandling påstået frifindelse i alle forhold.

T har endvidere bestridt erstatningspligten og de fremsatte krav størrelsesmæssigt.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Forklaringer

T har afgivet forklaring for landsretten og vidnerne F og V1 har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans.

T har vedrørende forhold 1 forklaret, at F er hans tidligere kæreste. Når han blev beruset, har han nogle gange ringet til F, men han husker det ikke. Han har ikke truet hende, når han har ringet til hende. Han husker, at han har sendt en besked, til F. Det var lige efter, at de gik fra hinanden. Han kan ikke skrive, så han har ikke skrevet, men kun sendt et foto til F, som han havde taget med mobilen. Han husker ikke, hvad der var på billedet, og om der var mere end en gang. Han har ikke fået en anden til at skrive til F. Han husker ikke, at han skulle have sendt en besked til F om, at han ville slå ihjel.

Forhold 2 og 3

F boede dengang på krisecenteret sammen med deres fælles barn. F har 2 børn. Han kan ikke huske, at han var på stedet. Han var ikke ved sine fulde fem. Han kom til sig selv på sygehuset, hvor han blev syet. Han havde drukket den pågældende dag, men husker ikke hvor meget. Han havde drukket hos sin storebror.

Forhold 4

Han husker, at han holdt nytårsaften ved Blok S, hvor han kom efter, at de havde skudt raketter af. Han husker ikke, hvornår det var. Han husker, at han mødte F på vejen. Han husker, at han talte med F. Han husker ikke, hvad han sagde til F.

Forhold 5

Han kan huske, at han ikke var ved sine fulde fem. Det viste sig, at han havde udøvet hærværk ved de Blå Blokke, men han husker det ikke.

F har vedrørende forhold 1 supplerende forklaret, at hun fik beskeder og opringninger fra tiltalte, da hun boede på krisecenter. Det startede lige efter, at hun var flygtet dertil. Hun husker ikke, hvornår det var. Tiltalte ringede til hende, men det var ikke hver dag – kun når han var beruset. Da hun anmeldte det til politiet den 19. december 2019, havde tiltalte ringet mange gange, men hun har aldrig talt det. Han sagde nogle ubehagelige ting til hende – han truede med at slå hende ihjel og den slags. Tiltalte brugte ordene tæske og slå ihjel, når han ringede. For eksempel bandede tiltalte og råbte, og hun opfattede det, som om tiltalte truede hende på livet – det var sådan det lød. Han brugte ubehagelige ord – og de hårdeste var trusler på livet. Det var forskelligt, hvad han truede med - det vigtigste var, at han ville slå ihjel og i den stil, tæske og udøve hærværk. Han ville slå hende ihjel, og det var de ord, han brugte. Sådan var det hver gang, når tiltalte ringede, når han var beruset. Tiltalte indtalte noget på telefonen, når hun ikke tog telefonen. Hun fik ikke skriftlige beskeder, men mest telefonsvarbeskeder. Hun har fundet ud af, at tiltalte er blevet hjulpet af andre - sådan må det være, når hun fik sms-beskeder. Der stod trusler i beskederne, om at han ville slå ihjel og tæske og noget lignende. Hun husker ikke, hvor mange beskeder hun modtog.

Forhold 2 og 3

Hun var blevet smidt ud af tiltalte og havde derfor tage ophold i krisecenteret. Hun hørte tiltalte råbe – han råbte højlydt, og han truede hende. Tiltalte sagde, at han ville slå hende ihjel, og at han ville smadre vinduet. Hun så ikke, at tiltalte slog ruden itu, men hun hørte det. Hun kunne genkendt tiltaltes stemme. Børnene, der dengang var 5 og 11 og 14 år gamle, hørte også tiltalte. Det var den yngste og den mellemste, der vågnede ved, at tiltalte råbte. De var bange.

Forhold 4

Hun mødte tiltalte hos hans familie i blokkene. Tiltalte havde bedt dem om at komme, så hun tog over til dem. Der var fest. Hun havde sin søn på 5 år med. Hun var ikke særlig glad, fordi hun kunne se, på tiltaltes adfærd, at han ville gøre ondt. Tiltalte var fuld. De var kort tid på stedet. Da de derfra, forsøgte tiltalte at hisse sig op. De var da udenfor på vejen. Tiltalte var fulgt med dem ud. Tiltalte truede med at banke hende og smadre hende. Han opførte sig som om, at han allerede havde bestemt sig. Han sagde ”jeg slår dig ihjel, jeg smadre dig”. Tiltalte plejer ikke at sige andet, når han har i sinde at slå hende. Hendes søn var ved siden at hende og hørte tiltalte. Hendes søn var gal og hun prøvede at berolige sin søn. De gik derefter hen til hendes familie. Hun er sikker på, at tiltalte også sagde ordene ”slå ihjel”.

Forhold 5

Hun kunne ikke se tiltalte, men hørte ham

V1 har supplerende forklaret, at han boede nabo til krisecenteret – ca. 30 meter derfra. Han kender tiltalte godt og kunne genkende ham den pågældende nat. Tiltalte gik direkte til krisecenteret. Tiltalte nævnte Fs navn og råbte: ” jeg skal nok komme ind ved at smadre døren” og efterfølgende hørte han, at han var ved at smadre døren. Da tiltalte gik, begyndte han at råbe truende. Tiltalte råbte, ”F” og noget med at smadre hovedet på den første person, som han mødte først. Det er rigtigt, som han forklarede til politiet den 30. december 2019, da han blev afhørt, at tiltalte råbte på vej hen mod krisecenteret, at han ville dræbe alle, som han mødte på sin vej. Da tiltalte gik fra stedet, råbte han, at han ville smadre hovedet på den første, han mødte på sin vej.

Personlige oplysninger

Tiltalte er tidligere foranstaltet med bøder for hærværk og ved dom af 18. februar 2016 med betinget anbringelse i anstalt i 30 dage for overtrædelse af kriminallovens § 37

Der er ikke udarbejdet personundersøgelse af Kriminalforsorgen.

Tiltalte har om sine personlige forhold forklaret, at han stadig arbejder som vejarbejder. Han bor i egen lejlighed, og ser sin søn, som han har sammen med F, jævnligt.

Landsrettens begrundelse og resultat

Det fremgår, at tiltalte ikke har afgivet forklaring til kredsretten, og at han har oplyst, at han erkendte sig skyldig i forhold 1 og forhold 5.

Det er landsrettens opfattelse, at kredsretten i sin begrundelse vedrørende skyldsspørgsmålet fejlagtigt har lagt vægt på tiltaltes erkendelse, selv om han ikke har afgivet forklaring. Da kredsretten imidlertid også har begrundet sin opfattelse af skyldforholdet med de afgivne vidneforklaringer, er der ikke tale om en sådan åbenbar fejl, at landsretten af egen drift skal påse dette i medfør af retsplejelovens § 548, stk. 2, nr. 4.

Da tiltalte ikke rettidigt, jf. retsplejelovens §536, stk. 1, har anket skyldsspørgsmålet vedrørende forholdene 1 og 5, afviser landsretten at behandle denne del, jf. retsplejelovens § 542, stk. 1.

Kredsrettens afgørelse vedrørende skyldsspørgsmålet i forhold 1 og forhold 5 står således ved magt.

Forhold 2

Vidnet F har forklaret, at hun hørte tiltalte råbe, at han ville smadre vinduet og slå hende ihjel.

Vidnet V1 har forklaret, at han hørte tiltalte råbe Fs navn, og at han råbte noget om at slå ihjel. Han så, at tiltalte havde en hammer med, som han kunne høre blive brugt til at slå på genstande med.

Landsretten finder i overensstemmelse med kredsretten på denne baggrund, at det er bevist, at tiltalte er skyldig, som beskrevet i tiltalen.

Forhold 3

Vidnet F har forklaret, at hun hørte en rude blive slået itu.

Vidnet V1 har forklaret, at han havde set, at tiltalte medbragte en hammer, og at han kunne høre, at der blev hamret mod døren og at en rude gik itu.

Vidnernes forklaringer støttes af gerningsstedsundersøgelse, hvoraf fremgår, at der var knust glas i et vindue, og at der var anslagsmærker, som efter en hammer, på en dør, og af beskrivelse fra sygehuset om, at tiltalte kort tid henvendte sig der med en skade på hånden, og at han havde medbragt en hammer på sygehuset.

Landsretten finder i overensstemmelse med det af kredsretten anførte på denne baggrund, at det er bevist, at tiltalte er skyldig, som beskrevet i tiltalen.

Forhold 4

Efter vidnet Fs forklaring, om at tiltalte sagde til hende, at han ville slå hende ihjel, findes tiltalte skyldig i denne del af tiltalen.

Da der ikke er ført bevist for, at tiltalte udtale at han ville slå og sparke F, frifindes han for denne del af tiltalen.

Med denne ændring tiltræder landsretten kredsrettens bevisresultat og begrundelse.

Navnlig under hensyn til at tiltalte tidligere har fået dom for personfarlig kriminalitet og i øvrigt af de af kredsretten anførte grunde, tiltræder landsretten den fastsatte foranstaltning.

Vedrørende erstatningspåstanden bemærker retsformanden, at påstanden om betaling af 2.747,50 kr. er underbygget af en faktura. Tiltalte er fundet skyldig i forhold 3, og skal derfor betale kravet.

Landsretten henskyder i øvrigt erstatningspåstanden til civilt søgsmål, idet der ikke er fremlagt den nødvendige dokumentation for det opgjorte beløb størrelsesmæssigt.

Statskassen skal betale sagens omkostninger, jf. retsplejelovens §480, stk. 1.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom stadfæstes.

T skal inden 4 uger betale 2.747,50 kr. til Kommuneqarfik Sermersooq.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Anni Brix Olesen

EQQARTUUSSUT

oqaatigineqarpoq Eqqartuussisoqarfik Sermersuumit ulloq 20. september 2021

Eqqartuussiviup nr. 870/2020
Politiit nr. 5504-97479-00151-19

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...] 1990

Suliaq suliarineqartillugu eqqartuussisooqataasartut peqataatinneqarput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 28. maj 2020.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq

Pisimasoq 1

5504-97479-00151-19

Kriminallovens § 98 – Trusler,

Ved på ukendt tidspunkter i perioden mellem den 20. november 2019 og 30. november 2019 i ikke under 10 tilfælde via SMS og opkald at have truet F ved at fremsætte trusler m, at tiltalte ville slå F ihjel eller kunne finde på at slå hende ihjel, hvilket var egnet til at fremkalde alvorlig frygt for Fs liv, helbred og velfærd.

Pisimasoq 2

5504-97479-00154-19

Kriminallovens § 98 – Trusler,

Ved den 19. december 2019 kl. ca. 02.20 i Paamiut ude foran familiecenteret Tilioq, beliggende på adressen Othorssup Avquta B-[...], at have truet beboerne på stedet, herunder sin ekskæreste F, som på tidspunktet boede i familiecenteret, samt de omkringboende, idet han slog på forskellige genstande ud for centeret med en medbragt hammer, og råbte: ”jeg vil slå alle ihjel” eller lignende, hvilket var egnet til hos F og beboerne på stedet og i de omkringliggende huse at fremkalde alvorlig frygt for Fs beboernes liv, helbred og velfærd.

Pisimasoq 3

5504-97701-00243-19

Kriminallovens § 113 – Tingsbeskadigelse,

Ved den 19. december 2019 kl. ca. 02.00 i Paamiut ved Familiecenteret Tilioq, beliggende på adressen Othorssup Avquta B-[...], i forlængelse af det i forhold 2 beskrevne, med en hammer, at have knust en termorude samt ødelagt en dør, hvorved der skete skade for i alt 24.097,50 kr.

Der nedlægges på vegne af Familiecenteret Tilioq påstand om erstatning på 24.097,50 kr.

Pisimasoq 4

5504-97479-00153-19

Kriminallovens § 98 – Trusler,

Ved den 31. december 2019 kl. ca. 20.45 i Paamiut på adressen Gerth Egedeio Avquta Blok L, at have sagt til F at tiltalte ville slå hende ihjel eller slå og sparke hende i hovedet eller lignende, hvilket var egnet til at fremkalde alvorlig frygt for Fs liv, helbred og velfærd.

Pisimasoq 5

5504-97703-00021-20

Kriminallovens § 113 – Tingsbeskadigelse,

Ved den 11. marts 2020 kl. ca. 01.38 i Paamiut på adressen Qiporqaq B [...], med et ukendt redskab, at have ødelagt et el-målerskab, hvorved der skete skade for endnu ikke opgjort beløb.

Der tages på vegne af Boligselskabet INI A/S forbehold for anmodning om erstatning.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om anbringelse i anstalt i 3 måneder,

U pisimasoq 1-mi pisuunerarpoq.

U pisimasoq 2-mi pisuunnginnerarpoq, eqqaamasaqannginnami.

U pisimasoq 3-mi pisuunnginnerarpoq eqqaamasaqannginnami.

U pisimasoq 4-mi pisuunnginnerarpoq.

U pisimasoq 5-mi pisuunerarpoq.

U piumasagaateqarpoq utaqqisitamik qaammatini tallimani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnissamik ukiumik ataatsimik misiligaaffilikkamik.

Unnerluussisussaataasunit Familiecenteret Tilioq sinnerlugu piumasagaatigineqarpoq, U-ip akilissagai taarsiissutitut 24.097,50 kr.-it.

Suliami paasissutissat

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu ilisimannittut P, I2 aamma I1 nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartoq, U, suliamut atatillugu oqaaseqarumangilaq.

P, I2 og I1 nassuiaateqarput ulloq 20. september 2021. Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarput.

Uppernarsaatit

Pisimasoq 1

- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq 19. december 2019-meersoq. Inuup inuuneranik siorasaarinninnermik nalunaarutiginninneq.
- ilanngussaq 4, pinerlisap aamma pasineqartup najugarisaanut tunngasumik paasissutissat.

Pisimasoq 2

- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq 19. december 2019-meersoq. Inuup inuuneranik siorasaarinninnermik nalunaarutiginninneq.

Pisimasoq 3

- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq 19. december 2019-meersoq. Aserorteriner-mik nalunaarutiginninneq.
- Pinerliiviusoq aamma mappi assit pillugit nalunaarusiaq.
- Mappi assit. Piffiup Tiliup assilineqarnera, kiisalu aamma matu aamma igalaaq aserornikoq.
- pillugu mappi assinik nalunaarusiaq.
- Kaattap assinga
- Arsaarinnissutit pillugit nalunaarusiaq 19. december 2019-meersoq.
- Akiligassaq/Faktura Frederikshåb Betonscentral Apsimeersoq, piunasaqaatit 2.747,50 kr.
- Aamma akiligassaq/faktura Frederikshåb Betoncentral Apsimeersoq, piunasaqaatit 21.350,00 kr.

Pisimasoq 4

- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq 31. december 2019-meersoq. Inuup inuuneranik siorasaarinninnermik nalunaarutiginninneq.

Pisimasoq 5

- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq 11. marts 2020-meersoq. Inunnit naju-gaqarfiusumi aserorterineq pillugu nalunaarutiginninneq.
- Mappi assit. Innaallagissamut uuttuutip aserorneqarsimasup assilineru.

Paasissutissat inummut tunngasut

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, aqqusinilerisuuvoq qaammatillu pingasut mis-iligaaffigineqarsimalluni, aammalu misiligaaffia suli qaammatinik pingasunik ilaqqinne-qarsimasoq. Namminerisaminik ineqarpoq. Ataatsimik meeraqarpoq. P aappariunnaar-nikuuvaa.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Pisuunermik apeqqut pillugu

Pisimasoq 1

Unnerluutigineqartoq pisuunerarpoq.

Eqqartuussisunut pingaartinneqarpoq unnerluutigineqartup nammineerluni nassuenera aamma ilisimannittup P-ip nassuiaanera, nasuiaamat unnerluutigineqartumit siorasaarneqarluni toqunnissaanik sms-inik tigusaqartarsimalluni.

Taamaattumik pisuutinneqarpoq unioqqutitsinermut pinerluttulerinermik inatsimmi § 98-mik unioqqutitsinermut.

Pisimasoq 2 aamma 3

Unnerluutigineqartoq pisuunnginnerarpoq eqqaamasaqannginnami.

Eqqartuussisunit pingaartinneqarpoq ilisimannittup P-ip nassuiaanera, nassuiaamat takusimallugu unnerluutigineqartoq Tiliumut ingerlasoq aamma takusinnaallugu aalakoortoq pisunnermini sangujoqilaartorujussuimmat. Kingornatigut annilaangalluni toqqorsimavoq, tusaasimallugulu igalaaq aamma matu aserorneqartut, aamma nammineq meeqqami itisutigisaannik.

Taamatullu aamma eqqartuussisunit pingaartinneqarpoq ilisimannittup II-ip nassuiaanera, tassami nassuiaamat tusaasimallugu nilliarpaluttoqartoq aamma tusaasinnaavaa kamappaluttorujussusoq. Itsuarami takuvaa U kamattorujussuaq. Kaattamik nassarpoq tusaasinnaavaalu matu kaattarpalukkaa aamma tusaasinnaavaa igalaaq aserorpaluttoq. Kinguninngua takuvaa ikaartarfikkoortoq ikaartarfiup saamiata tungaa kaattamik kaattarlugu, oqarlunilu inuup naapitami siulliup niaqua sequminniarlugu.

Taamaattumik eqqartuussisut unnerluutigineqartoq pisuutippaat unioqqutitsinermut tak. pinerluttulerinermik inatsimmi § 98, aamma § 113.

Pisimasoq 4

Unnerluutigineqartoq pisuunnginnerarpoq.

Eqqartuussisunit pingaartinneqarpoq P-ip nassuiaanera, nassuiaamat ukiortaarneranut atattillugu ernini ilagalugu matumiit matumukaqattaarsimallutik, angerlarlutik unnerluutigineqartumit malinneqarsimapput taassumalu oqarfigisimavaani toqunniarlugu aamma unatarniarlugu.

Taamaattumik eqqartuussisunit pisuutinneqarpoq unnerluussisut naapertorlugu, taamaattorli najugaq peerneqarluni, uppersineqarmat Paamiut aqquuserngisigut siorasaarsimagaa, imaangitsoq blok L-mi, tak. Pinerluttulerinermik inatsimmi § 98.

Pisimasoq 5

Unnerluutigineqartoq nassuerpoq.

Eqqartuussisunit pingaartinneqarpoq unnerluutigineqartup nammineerluni nassuenera, kiisalu P-ip nassuiaanera, tassami nassuiaamat itersimalluni unnerluutigineqartop nilliasoq, ilisarismagamiullu nipaa ilisarismavaa aamma tusaasinnaavaa aalakoorpaluttoq. Taamatullu aamma nassuiaavoq matu isimmittarsimagaa innaallagissamullu uuttuut aserorsimallugu innaallagiarullugit.

Taamaattumik unnerluutigineqartoq pisuutinneqarpoq unnerluussisut naapertorlugu tak. Pinerluttulerinermik inatsimmi § 113.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussisarnermi periusiuvoq pineqaatissiisarneq, pinerluttulerinermik inatsisip aalajangersagai malillugit aallaavittut sioarasaarnermi aamma pigisanik aserorterinermi pineqaa-tissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsisarnermik.

Suliami matumani eqqartuussisut isumaqarpoq pineqaatissiissummik toqqaanermi pingaartumik pingaartinneqassamat arlaleriarluni peqqarniitsumik siorasaarisimanera, ataasiarluni meeqqat ilagineqartut. Taamatullu aamma sakkortuutitut isumaqarfigineqarpoq sakkumik atugaqarsimanera.

Eqqartuussisunit malinneqanngilaq illersuisup noqqaassutaa pineqaatissineqarnerup utaqqisitannngortinneqarnissaanik, meeraqarmat, meeraqarneralu pissutigalugu qanorluunniit iliorsinnaatinneqassanngimmat siorasaaraluni aamma aserorteraluni. Illuatungaanili sakkortusaatitut isumaqarfigineqarpoq aserortersimammatt aamma siorasaarisimammatt toqutsinis-samik meeqqat najuunnerini.

Pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq pinerluttulerinermik inatsimmi § 98, aamma § 98 naapertorlugit qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik, tak. Pinerluttulerinermik inatsimmi § 146.

Eqqartuussisunit malinneqarpoq taarsiiffigeqqulluni piumasqaat ataani aalajangerneqartut. Tamatumani eqqartuussisunit pingaartinneqarpoq, uppersineqarmat Tiliup matua aamma igalaava aserorsimagai.

Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480, imm. 1 naapertorlugu suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U eqqartuunneqarpoq qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Unnerluutigineqartup sapaatit akunneri sisamat qaangiutsinnagit akilissavai 24.097,50 kr.-it uunga Familiecenteret Tilioq, Othorssup Avquta B-[...], Paamiut.

DOM

afsagt af Sermersooq Kredsret den 20. september 2021

Rettens nr. 870/2020

Politiets nr. 5504-97479-00151-19

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1990

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 28. maj 2020.

T er tiltalt for overtrædelse af

Forhold 1

5504-97479-00151-19

Kriminallovens § 98 – Trusler,

Ved på ukendt tidspunkter i perioden mellem den 20. november 2019 og 30. november 2019 i ikke under 10 tilfælde via SMS og opkald at have truet F ved at fremsætte trusler m, at tiltalte ville slå F ihjel eller kunne finde på at slå hende ihjel, hvilket var egnet til at fremkalde alvorlig frygt for Fs liv, helbred og velfærd.

Forhold 2

5504-97479-00154-19

Kriminallovens § 98 – Trusler,

Ved den 19. december 2019 kl. ca. 02.20 i Paamiut ude foran familiecenteret Tilioq, beliggende på adressen Othorssup Avquta B-[...], at have truet beboerne på stedet, herunder sin ekskæreste F, som på tidspunktet boede i familiecenteret, samt de omkringboende, idet han slog på forskellige genstande ud for centeret med en medbragt hammer, og råbte: ”jeg vil slå alle ihjel” eller lignende, hvilket var egnet til hos F og beboerne på stedet og i de omkringliggende huse at fremkalde alvorlig frygt for Fs beboernes liv, helbred og velfærd.

Forhold 3

5504-97701-00243-19

Kriminallovens § 113 – Tingsbeskadigelse,

Ved den 19. december 2019 kl. ca. 02.00 i Paamiut ved Familiecenteret Tilioq, beliggende på adressen Othorssup Avquta B-[...], i forlængelse af det i forhold 2 beskrevne, med en hammer, at have knust en termorude samt ødelagt en dør, hvorved der skete skade for i alt 24.097,50 kr.

Der nedlægges på vegne af Familiecenteret Tilioq påstand om erstatning på 24.097,50 kr.

Forhold 4

5504-97479-00153-19

Kriminallovens § 98 – Trusler,

Ved den 31. december 2019 kl. ca. 20.45 i Paamiut på adressen Gerth Egedeio Avquta Blok [...], at have sagt til F at tiltalte ville slå hende ihjel eller slå og sparke hende i hovedet eller lignende, hvilket var egnet til at fremkalde alvorlig frygt for Fs liv, helbred og velfærd.

Forhold 5

5504-97703-00021-20

Kriminallovens § 113 – Tingsbeskadigelse,

Ved den 11. marts 2020 kl. ca. 01.38 i Paamiut på adressen Qiporqaq B [...], med et ukendt redskab, at have ødelagt et el-målerskab, hvorved der skete skade for endnu ikke opgjort beløb.

Der tages på vegne af Boligselskabet INI A/S forbehold for anmodning om erstatning.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om anbringelse i anstalt i 3 måneder,

T har erkendt sig skyldig i forhold 1.

T har nægtet sig skyldig forhold 2, idet han ikke kan huske noget.

T har nægtet sig skyldig forhold 3, idet han ikke kan huske noget.

T har nægtet sig skyldig forhold 4.

T har erkendt sig skyldig i forhold 5.

T har fremsat påstand om betinget anstaltsanbringelse med en prøvetid på 1 år.

Anklagemyndigheden har på vegne af Familiecenteret Tilioq påstået, at T skal betale 24.097,50 kr. i erstatning.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af vidner af F, V2 og V1.

Tiltalte, T, har ikke ønsket af udtale sig om selve sagen.

F, V2 og V1 har afgivet forklaring den 20. september 2021. Forklaringerne er refereret i retsbogen.

Dokumenter

Forhold 1

- Anmeldelsesrapport af 19. december 2019. Anmeldelse om trusler på livet.
- Bilag 4, rapport vedrørende forurettedes og sigtedes bopælsforhold.

Forhold 2

- Anmeldelsesrapport af 19. december 2019. Anmeldelse om trusler på livet.

Forhold 3

- Anmeldelsesrapport af 19. december 2019. Anmeldelse om hærværk.
- Rapport vedrørende fotomappe og gerningsstedet.
- Fotomappe. Fotos af stedet i Tilioq, samt af ødelagt dør og vindue.
- Rapport vedrørende fotomappe koster nr. 1.
- Foto af hammer
- Kosterrapport af 19. december 2019.
- Faktura fra Frederikshåb Betonscentral Aps, krav på 2.747,50 kr.
- Endnu en faktura fra Frederikshåb Betoncentral Aps, krav på 21.350,00 kr.

Forhold 4

- Anmeldelsesrapport af 31. december 2019. Anmeldelse om trusler på livet.

Forhold 5

- Anmeldelsesrapport af 11. marts 2020. Anmeldelse om hærværk i beboelse.
- Fotomappe. Foto af ødelagt elmåler.

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold forklaret, at han er vejarbejder og var på prøve på 3 måneder, og at de har forlænget hans prøvetid med yderligere 3 måneder. Han har sin egen bolig. Han har et barn. Han er ikke længere kærester med F.

Rettens begrundelse og afgørelse

Om skyldsspørgsmålet

Forhold 1

Tiltalte har erkendt sig skyldig.

Retten har lagt vægt på tiltaltes egen erkendelse og Fs forklaring, idet hun forklarede, at hun plejer at få sms og opkald fra tiltalte hvor han truer med at han vil dræbe hende.

Hvorfor han findes skyldig i overensstemmelse med anklageskriftet, jf. kriminallovens § 98.

Forhold 2 og 3

Tiltalte har nægtet sig skyldig, idet han ikke kan huske noget.

Retten har lagt vægt på vidnets Fs forklaring, idet hun forklarede at hun så tiltalte komme mod Tilioq og at hun kunne se at han var fuld da han svingede meget i sin gang. Bagefter havde hun gemt sig da hun var bange, hun har herefter hørt ham ødelægge vinduet og døren, som hendes børn også vågende af.

Retten har endvidere lagt vægt på V1s forklaring idet han forklarede, at han kunne høre nogle råbe og han kunne høre at han lyd som om at han var meget sur. Da han kiggede ud så han T som var meget sur. Han havde hammer med og at han kunne høre ham hamre mod døren og han kunne høre vinduet blive ødelagt. Lige efter det så han ham gå ned ad broen hvor han bankede den venstre del af broen med en hammer, og han sagde at han vil smadre hovedet af den første person han møder.

Hvorfor retten finder at tiltalte er skyldig i overensstemmelse med anklageskriftet, jf. kriminallovens § 98, og § 113.

Forhold 4

Tiltalte har nægtet sig skyldig.

Retten har lagt vægt på Fs forklaring idet hun forklarede, at hun efter at havde gået dør til dør med sin søn i forbindelse med nytår, på vej hjem var blevet fulgt af tiltalte og at han havde sagt til hende at han vil dræbe hende og vil banke hende.

Hvorfor retten finder ham skyldig i overensstemmelse med anklageskriftet, dog fjernes adressen, da det findes bevist at han truede hende på vejen i Paamiut, og ikke i blok [...], jf. kriminalloven § 98.

Forhold 5

Tiltalte har erkendt sig skyldig.

Retten har lagt vægt på den tiltaltes egen erkendelse, samt Fs forklaring. Idet hun forklarede, at hun vågnede ved at hun kunne høre tiltalte råbe, og da hun kender ham kunne hun genkende hans stemme og kan høre at han var fuld. Hun forklarede endvidere at efter han havde sparket til døren havde ødelagt elmåleren, så de mistede strømmen.

Hvorfor han findes skyldig i overensstemmelse med anklageskriftet, jf. kriminallovens § 113.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens bestemmelser om t som udgangspunkt som trusler og tingsbeskadigelse som anbringelse i anstalt.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at han flere gange har kommet med grove trusler, den ene gang hvor børnene er med. Det findes endvidere som en skærpende omstændighed at han har brugt et redskab.

Retten har ikke fulgt forsvarerens anmodning om at foranstaltningen skal gøres betinget da han har et barn, da det at have et barn ikke giver fribillet til at true eller udøve hærværk. Til gengæld anses det som en skærpende omstændighed at han har udøvet hærværk og truet med at dræbe mens børnene er der.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 98, og § 98 derfor som anbringelse i anstalt i 3 måneder, jf. kriminallovens § 146.

Retten tager erstatningspåstanden til følge som nedenfor bestemt. Retten har herved lagt vægt på, at det findes bevist at han har ødelagt døren og vinduet i Tilioq.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes anbringelse i anstalt i 3 måneder.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Tiltalte skal inden 4 uger betale 24.097,50 kr. til Familiecenteret Tilioq, Othorssup Avquta B-68, Paamiut.

Sikkerninnguaq Hard Lorentzen
Kredsdommer

Den 20. september 2021 kl. 09.00 holdt Sermersooq Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen i Paamiut.

Kredsdommer Sikkerninnguaq Hard Lorentzen behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 870/2020

Politiets nr. 5504-97479-00151-19

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1990

[...]

T afgav forklaring om sine personlige forhold.

Han er vejarbejder og var på prøve på 3 måneder, de har forlænget hans prøvetid med 3 måneder. Han har sin egen bolig. Han har et barn. F og ham er ikke længere kærester.

[...]

I1 kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, ullua eqqaamanngilaa, kisianni pisimasoq eqqaamavaa. Ulloq taanna ilaqutariit angerlarsimapput. Nilliasumik kamattumik tusaasaqarsinnaavoq. Silammut itsuarpoq, takuaalu U kamattorujussuaq. Kaattamik tigumiarluni ikaartarfikkoo-
poq, kaattamillu ikaarfiup saamiata tungaa kaattarlugu.

Kingusinnerusukkut paasivaa U oqalussimasoq, toqutsisinnaalluni, niaquilu sequtsersinnaal-
lugit. Tusaasinnaavaa kaattamik matu kaattaraa igalaarlu aserorlugu. Tamarmik nalunaaqut-
tap akunnerata affaa ataallugu pipput. Taava nipaaruppoq. Isumaqaarluni isersimasoq, kisia-
nni ingerlasimavoq. Aqquataani ikaarfik kaattarpaa. Aamma oqaluppoq inuk naapitani si-
ulleq niaquatigut kaattarniarlugu.

Ammukarsimagaluaruni ungasianiit eqqissisarniarsarisimassagalarppaa. Illersuuteqarani
ammukarfigisinnaangilaa kamattorujussuummat kaataqarlunilu.

1980-unngikkuni 1981-mili Tiliumi najugaqarpoq. Tusaasaqaraangami silammut itsuutar-
poq biilit qamuteralaallu alakkarlugit. Politiinut siannngilaq naatsorsuutigalugu qimarnguiup
sulisui namminneerlutik politiinut sianissasut.

V1 forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ikke husker datoen, men han husker det der er
sket. Familien var hjemme den dag. Han hørte nogen råbe og kunne høre nogen var vred. Da han

kiggede ud, så han T som var meget sur. Han havde hammer med og han gik ned ad broen, og hamrede den venstre del af broen med en hammer.

Han fandt senere ud af at T havde snakket, at han kan dræbe, og kan ødelægge deres hoveder. Han kunne høre at han hamrede døren med en hammer og at han smadrede vinduet. Det hele tog under halv time. Så blev der stille. Han troede at han var kommet ind, men han var gået sin vej. På vejen hamrede han broen. Han snakkede også om, at han vil hamre den første person hoved, han møder. Hvis han var gået derned, ville han prøve berolige ham på afstand. Han kan ikke gå hen til ham uden beskyttelse, da han var meget sur og havde hammer.

Han har boet ved Tilioq siden 1980 eller 1981. Han plejer at kigge ud når han kan høre noget for at se til sin bil eller snescooter. Han ringede ikke efter politiet, da han regnede med qimarnguiks egen personale ville ringe til politiet.

[...]

P kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, maannakkut mobileqarani. Kisianni pisimasoq 1-mi eqqaamasani oqaluttuarisinnaavai. U-imit siorasaarneqartarpoq toqunniarluni. Oqarneq ajorpoq sooq. Oqartarpoq ”Toqutassat” ”unatarimaarpakkit”. Sms-ersiani naluvaa nammineq allatarineraa. U naqinnernik ilisarsisinnaanngilaq. Ilisarismavaa, taamaammat apeqquserpaa namminerluni taakkua allassimanerai nalunnginnamiuk naqinnernik ilisarsisinnaanngitsoq. Sianeqattaartarpoq siorasaarlunilu. Taamatut allakkaangat sianeraangalluunniit siorasaarneqartutut misigisimasarpoq. Annilaanganermik pigisaqarpoq. Timaata qisuariaateqarfigisarlugu.

Pisimasoq 2 aamma 3 pillugu, nassuiaavoq, piffissami tamatumani qimarnguimmi Tiliumiilutik. Iterpoq U-i nilliasoq nivaattamik tigummilluni. Igalaq matulu aserpai. Siorasaarneqartutut misigaluni toqqorami takunngilaani. Tusaasinnaavaa, kisianni takunngilaa. Meerai marluk itersimapput. Takkuteqqaarmat takuvaa aalakoortutullu pisulluni.

Pisimasoq 4 pillugu nassuiaavoq, ilaquttaminnukaqattaarsimallutik matumiit matumut. Angerlarluni meeqqani nassarpaa. Oqarfigivaani toqunniarluni aamma unatarniarluni. Annilaanganini meeqqamut paaseqqunagu eqqissisimaniarsarivoq. Angerlaratik ilaquttaminukarput ajaminut. Taamanikkut piffissami tassani taanna aalakoopooq. Annilaangagami angerlanngilaq. Aqqutaani pivoq. Politeeqarfiup tungaanut atuarfiup aqquserngatigut.

Pisimasoq 5 pillugu nassuiaavoq unnuamiusoq. Iterpoq matukku kasuttorlunilu isimmittaasoq, taava tusaavaa innaallagissamut uuttuut aserorpalukkaa. Aqaguani ualinerata tungaanut innaallagiaqanngillat. U-i tusaasinnaavaa nipaalu ilisarisinnaallugu. Kisimiippoq. Aalakoopooq, nalunnginnamiuk qanoq ittuusoq aamma imersimagaangami qanoq nipaqartarnersoq. Taamanikkut aappariinngillat aamma najugaqatigiinngillat. Erneqarput. Ukiut sisamat sinnerlugit aappariinnikuupput. 2017-mi imminnut qimapput. Meeqqamut akilersuutinik akiliisinneq ajorpaa, meerartik marluullutik akisussaaffigivaat naak qimannikuugaluarltik. U-ip meeraq ilagisarpaa.

F forklarede på grønlandsk blandt andet, at hun ikke har en mobil nu. Men kan fortælle det hun husker om forhold 1. T plejer at true hende med dræbe hende. Han siger ikke hvorfor. ”Toqutassat”, ”unatarimaarpakkit” plejer han sige. De sms hun har fået ved hun ikke om det er ham selv der har skrevet dem. T er ordblind. Hun kender ham, derfor stiller hun spørgsmålstegn ved, om det er ham der har skrevet dem, da hun ved, at han er ordblind.

Men han plejer at ringe og ringe og true hende. Hun følte sig truet når han skriver sådan eller ringer. Hun har angst. Kroppen reagerer efter det.

Vedrørende forhold 2 og 3, forklarede hun at, på det tidspunkt var de i Tilioq qimarnguik. Hun vågnede ved at T råber med en skovl i hånden. Han ødelagde vinduet og døren.

Han så hende ikke, da hun gemte sig, da hun følte sig truet. Hun kunne høre ham, men hun så ham ikke. Hendes to børn vågnede.

Hun så ham da han først kom han og han gik som om han var fuld.

Vedrørende forhold 4, forklarede hun, at de var gået dør til dør til deres familie. Hun havde sit barn med, på vej hjem. Han sagde til hende, at han vil dræbe hende og vil banke hende. Hun prøvede at bevare roen, så barnet ikke mærker at hun er bange. De gik ikke hjem, og tog hjem til deres familie, hendes moster. Han var fuld på det tidspunkt. Hun tog ikke hjem da hun var bange. Det skete på vejen. På vej mod politistationen, på skolens vej.

Vedrørende forhold 5, forklarede hun, at det var om natten. Hun vågnede ved at han bankede og sparkede på døren, så kunne hun høre han ødelagde elmåleren. De havde ikke el indtil dagen efter om eftermiddagen. Hun kunne høre og kan genkende Ts stemme. Han var alene. Han var fuld, da hun ved hvordan han er og hvordan han lyder når han har drukket. De var ikke kærester på det tidspunkt og boede ikke sammen.

De har en søn sammen. De har været kærester i over 4 år. De gik fra hinanden i 2017. Hun lader ikke ham betale børnebidrag, de har begge to ansvaret for deres barn, selv om de er gået fra hinanden. T tilbringer tid med barnet.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 11.09.

Sikkerninnguaq Hard Lorentzen
Kredsdommer